

ГОЛОСЪ

пептръ

МИШТЕ, ШИМЪ ШИ ЛИТЕРАТУРЪ.

№. 30.

Duminea 21. Julie.

1840.

НАТУРАЛИЗАЦІА.

Дн Цара ромѣнеаскъ ші Молдова.

Пътѣлтѣ молдо-ромѣнеск, дѣпъ фрѣ-
моаса днтінде че о аре, пѣтъръ лѣкѣиторі
преа пѣдѣмъ, доаѣ мѣліоане ші врео доаѣсѣте
мѣ оамені пѣ преа ажѣпг а лѣкра пѣтѣлтѣ
ші мѣщѣнѣгѣрѣле, а аѣтра ші а слѣжі дѣ-
рѣі кѣ арте саѣ кѣ кондеіе. Длкъ пѣ сѣлт
треі ані, де клнд днсѣш прѣ теаскѣл ро-
мѣнеск се ворвеа деспре адѣчереа зпор
колоніі дн Елвѣдіа дн Цара ромѣнеаскъ.
Гѣверпѣл, кѣт ші стѣплніі прѣваді де пѣ-
тѣлт, аѣтѣсрат максѣмелор полѣтѣнѣі
челор маі ноаѣ ші сѣпѣтоасе дн веакѣл по-
стрѣ, дн ѣрма скѣмѣрѣлор челор маі проа-
снетѣ се вѣд а дорі, ка імпопѣлаціа аче-
стор дѣрѣ сѣ креаскъ; аша дн партеа ачеа-
та п'ар фѣ грѣтате де а трѣче ші а се
ашѣза маі тѣлді стрѣніі не ачел пѣтѣлт
атѣт де вѣнекѣвдѣтат. Сѣлт днсѣ нѣще
прѣчѣніі, карѣ пѣлѣ дн времѣле поастрѣ
денѣрта не чѣі маі тѣлді, карѣі ар фѣ воіт
а се апропіа кѣтрѣ пѣтѣлтѣ молдо-ро-
мѣнеск. Навѣт де глнд а пѣтѣра ачеле
прѣчѣніі тоаке не рлнд, чѣ поменім пѣмаі
не ачелеа, карѣ кѣдеа маі тѣлт дн окі.
Чѣа дн тѣіе ші маі де кѣпетеніе есте, пѣ

днтр'атѣта дн патѣра са пѣпорочѣта, длкът
маі вѣртос прѣп недрѣпѣдѣле времѣлор
тѣлт асѣпрѣта, іар де Еѣропа пѣлѣ іері
алалѣіері фоарте рѣѣ кѣпоскѣта старѣ
полѣтѣчеаскъ а провѣнціілор молдо-ромѣ-
нѣціі. Нѣ де тѣлтѣ времѣе, а трѣче не
пѣтѣлтѣ молдо-ромѣнеск днсемна дн
окі поѣрѣі, а те арѣнка дн прѣмѣждѣа вѣ-
дѣі, а чѣпстеі ші а аверѣі. Адоа прѣчѣлѣ
ѣра кѣлѣітоарѣа (прѣпѣітоарѣа) сѣіалѣ а
лѣкѣиторілор молдо-ромѣніі, де кѣтрѣ тот
че ведеа стрѣп, де ар фѣ арѣтат стрѣніі
феѣе длкъ не атѣта де пѣвѣновате, де ар
фѣ дескоперѣіт ѣі сѣмѣментѣ длкъ не атѣта
де фѣрѣнтѣ вѣне-воітоарѣе, саѣ кѣт зѣче ар-
делѣанѣл, де 'шар фѣ пѣс кѣіар сѣфлетѣл дн
палтѣ. Ноі пѣ не мѣрѣм нѣчѣ де зна нѣчѣ
де алта. Молдо-ромѣніі ѣра пѣшкаді, мѣш-
каді, рѣніціі, дншѣладі, днпѣладі, дн тѣ-
сѣрѣ атѣт де кѣмплѣтѣ, дн клт тоатѣ
днпѣскѣта лор вѣпѣтате де інімѣ трѣвѣіа
сѣ фѣе паралѣзатѣ кѣ тотѣл. Сокотѣск,
кѣткѣ нѣчѣ зѣл дн клді сѣлт кѣпоскѣді
кѣ старѣа де маі пѣнтѣ а пѣціѣі ромѣнѣціі,
пѣ се ва дндоі ла кѣвѣнтѣле поастрѣ. Днсѣ
тотѣш, ка сѣ не конѣнѣцѣт маі де апроапе,
клт сѣлт де векі рѣвелѣ днфѣнтѣ попо-
рѣлѣі молдо-ромѣл, пѣ ва фѣ де прѣсѣс а

четі къ ачест прілеж зп хрісов а до-
твѣлѣ ромѣнск Стефан Раковіцъ даг дп-
прічина стрѣнілор, каріи се ашеза дп Царь
не ачелеа времї.

Хрісов*)

„Іо Стефан Міхайъ Раковіцъ В. В.
Біюш тлстію Гідр Бсеї Змлї Власкої.“—

„Де време че стрѣнії, каріи він аїчеа
дп Царь, греції, албѣнашії, сѣрвії шї алції
афарь дп ромѣні, зпїї оаменї маї де чпнсте
шї къ неатѣл шївѣт, алції процї шї пенцї-
вдї; зпїї фѣръ де менешѣг, іар' алції къ
менешѣг; кожокарї, кроїторї, злѣтарї, сімі-
ції, папѣції, пітарї, касапї шї алції, чеї маї
тѣлді гонїці дп Цара шї патріа лор, пен-
трѣ тѣлтеле фелїзрї де рѣзтѣдї шї влє-
стѣшѣдї че фак аколо; дпкъ зпїї шї дп-
сѣраці не лалокѣл лор; дѣпѣ че він аїчеа
дп царь, шї дшї фак оарешче кївернісеалѣ
шї клціг, пѣзѣмаї къ съ дпсоарѣ, чї съ
шї дпрѣдѣчїнеазѣ къ дптемеїере, шї дпсѣ-
рѣндѣсѣ іаѣ фемеї де аїчеа де пѣтмѣт,
шї фете де воїарї: шї къ тѣлте фелїзрї де
тїжлочрї дптрѣ шї дп рѣндѣл воїарїлор
къ дерегѣторїї каре пѣ сѣлпт де образѣл
лор, дпн каре лѣкрѣ дерегѣторїїле съ не-
чїнстеск: неатѣл воїарїлор пѣтмѣтенї съ
печїнстесѣ шї съ окѣръше; клцігѣл шї
фолосѣл че ар пѣтеа съ аївѣ пѣтмѣтенїї,
дп апѣкъ іеї, шї съ прїчїнѣсѣ де обше
стрїкѣчїзне ла тоатѣ патріїа, де време къ
стрѣнії, карїї дптрѣ дп неатѣл шї дп
рѣндѣл воїарїлор, де съ дптемеїазѣ къ
менешѣгѣрїле лор, дѣпѣ времї аѣ прїчїнѣт

тѣлѣ стрїкѣчїзне Цѣрїї, шї неатѣлѣ во-
їереск, прекѣм де тѣлте орї с'аѣ вѣзѣт,
простїмеа іарѣш пепѣрѣсїндѣсѣ шї аїчеа
де рѣзтѣдїле шї ходїїле сале, даѣ прїчїнѣ
де але зрѣа шї пѣтмѣтенїї лѣкрѣрї қа
ачестеа, шї фак пепѣтѣрате фапте реле шї
лѣкрѣрї некѣвїпчоасе дп тоате зілеле. Дечї
пептрѣ ка съ съ пѣїе опреалѣ ачестѣї обї-
чеїѣ, че рѣѣ с'аѣ дпрѣдѣчїнат аїчї дп пѣ-
тмѣтѣл цѣрїї!“ Хотѣрдп! Domnїа mea!
деакѣм дппаїнте нїменї дпн стѣрїні съ пѣ съ
маї дпсоаре аїчї дп пѣтмѣтѣл Цѣрїї шї съ іа
фатѣ де пѣтмѣтеап. Шї пѣтмѣтенїї іарѣшї
съ пѣ дпрѣсѣнеаскѣ а шї да не фїеса саѣ алѣ
рѣденїе дѣпѣ стрѣнії тѣкар орї чїне ар
фї, пептрѣ къ орї каре де акѣм дппаїнте
ва фаче несте порѣпка шї хотѣрдпrea ачаста
а domnїї теле, съ шїїе къ чеї дпсѣраці съ
вор ісгонї дпн пѣтмѣтѣл цѣрїї дппрезѣпѣ
къ фемеїа, шї тоатѣ авереа лор съ ва лѣа
не саша domnїї, пѣрїпцїї фетелор шї пашїї
съ вор педепсі іарѣшї къ греа педепсѣ,
шї преоцїї чеї вор кѣзѣна лѣдѣндѣлїсѣ да-
рѣл, съ вор да ла жѣдеката полїтїчеаскѣ
де съ вор педепсі іарѣш кѣ греа педепсѣ.
Дар фетеле стрѣнілор аѣ воїе а съ тѣрїта
дѣпѣ пѣтмѣтенїї, дпсѣ фѣръ де аї дпкѣзїва
пѣ аї сѣї аїчеа дп Царь; іар пептрѣ стрѣ-
нїї че с'аѣ дпсѣрат пѣлѣ акѣша, сѣлпт сѣ-
ферїці а трѣї, шї а лѣкѣї аїчї дп пѣтмѣтѣл
Цѣрїї, дпсѣ! къ орѣндѣїала ачаста, ка
фїешекаре съ съ аст.дпнпере, шї съ рѣтмѣїе
ла стареа воїерїї каре съ афлѣ. Шї съ пѣ
дпѣлѣ а съ маї дппѣлѣла ла алѣ треапѣ
маї таре, чї съ трѣїаскѣ къ пѣчїїзїре, шї
къ аст.дпнпѣраре сѣпѣшї ка шї пѣтмѣтенїї
ла тоате правїїлѣ шї обїчеїзрїле пѣтмѣ-
тѣлѣї челе вѣне, іарѣ дпѣлѣнд сѣшї дп-
палѣе воїерїїа, шї сѣшї арате неатѣл, не а-

*) Ачест документ авѣ вѣнѣ тате а'л дпнпѣртѣшї
Редакції дптрѣ о копїе, дѣлѣ кїр Барѣз Че-
дескѣ дпн Брашов. Е де крѣзѣт, къ дп цѣ-
рїде вѣчїне дп ва авѣа чїнева шї дп орїїнал.

ст. дѣлѣнъ, зпѣл ка ачела асетепа съ ва ісгони дѣлѣнъ кѣ фетеіа са, ші че ва авеа съ ва лѣа не сама domnii. Дар чел че пѣлѣ акѣта п'аѣ дѣлѣнъ кѣ дерегѣторіа дѣлѣнъ рѣдѣл боіарілор, пічї де кѣт съ пѣ дѣлѣнъсѣаскѣ афаче врео тішкаре ка съ іа дерегѣторіе. Ашїндереа хотѣрдѣн Domnii mea, nimeni din стрѣні афарѣ din Молдовенїї че съ вор ашѣзѣ аїчї дѣлѣнъ Царѣ*) съ п'аѣвѣ воіе а кѣтпѣра пічї мошіе, пічї віе, пічї касѣ, пічї моарѣ, пічї прѣвѣліе, пічї пімік алте лѣкрѣрї немішкѣтоаре; іар чеї че пѣлѣ акѣта вор фї кѣтпѣрат, съ ле сгѣлѣаскѣ, дѣлѣнъ! рѣт. дѣлѣнъ ла сѣпѣпереа шї ор. дѣлѣнъсіала че с'аѣ зіс маї дѣлѣнъсѣ. Дечї пентрѣ маї вѣлѣ дѣлѣнъсѣере шї статорнічїе а хотѣрдѣреї че маї дѣлѣнъсѣ арѣтѣт, ам дѣлѣнъсѣрїт Domnii mea хрісовѣл ачеста кѣ дѣлѣнъсѣ крѣдїнда Domnii меле, Іоан Шефан, Міхаї Раковїцѣ В: В:, шї кѣ крѣдїнда преаївѣдїлор Domnii меле фїї, Міхаї в. в. Констандїн в. в. шї кѣ тот сѣатѣл чїнстідїлор шї крѣдїнчїлор боіарілор челор марї, аї Дїванѣлїї Domnii меле, Пан Тома Крѣдѣлескѣл Вел Бан, Пан Дѣмітрашкѣ Раковїцѣ Вел Ворпїк де Цара де сѣс, Пан Раѣл Вѣкѣрескѣл Вел Ворпїк де Цара де жос, Пан Констандїн Кѣлѣдескѣл Вел Логофѣт, Пан Атанасїе Іпсілант, Вел Спѣтарї, Пан Міхаї Кантакозїно Вел Вістіерїѣ, Пан Тома Раѣаїл Вел Постелпїк, Пан Іонїцѣ Гѣліано Вел Кѣлѣчерїѣ, Пан Дїмітрїе Фотакѣ Вел Пахарпїк, Пан Іордакѣ Караѣеа Вел Столпїк,

Пан Іенакѣ Росет Вел Комїс, Пан Міхаїлакѣ Вел Пітарїѣ ісправпїк, Пан Констандїн Кѣлѣдескѣл Вел Логофѣт, шї с'аѣ скрїс хрісовѣл ачеста, дѣлѣнъ апѣл дїп. дѣлѣнъ, din domniiа Domnii меле, аїчеа дѣлѣнъ орашѣл Бѣкѣрѣцїї зпде есте скавѣлѣ Domnii меле. Ла Апѣл дела зїдїреа лѣтїї ЗОІ Іѣліе Л, де Попа Флореа даскалѣл словенеск от Сѣлѣтѣл Георгїе чел векїѣ.“*)

„Іоан Шефан В. В.“

Л. П.

„Констандїн Кѣлѣдескѣл Вел Логофѣт, Прочт.“

Історїа Цѣрїї ромѣнѣцїї доведѣде, кѣткѣ ачестѣ порѣкѣ а лѣї Ст. Раковїцѣ ат. дѣлѣнъ де спрїnten датѣ асѣпра стрѣнілор, ера дѣлѣнъ гласѣл попорѣлїї ромѣнѣск дѣлѣнъ тіжлокѣл тѣрѣвѣрїлор ла апѣл 1764 дѣлѣнъ Бѣкѣрѣцїї дѣлѣнъ дѣлѣнъсѣлате. Трактателе кѣ тѣрчїї дѣлѣнъсѣлате опреск не тѣрчїї, іар трактатѣл дела апѣл 1711 дѣлѣнъсѣлат дѣлѣнъсѣ Петрѣ чел марѣ Царѣл рѣшїлор шї дѣлѣнъсѣ Молдова сѣпїт Дїмітрїе Кантемір опреѣде не Рѣшїї, ка сѣпїт пічї зп сѣатѣт съ пѣ се дѣлѣнъсѣаре шї съ пѣшї поатѣ кѣтпѣра врео мошіе аколошї; кѣчї адекѣ ал патрѣлеа пѣпїкт дїп ачел трактат зіче: Рѣсіа пічї одатѣ пѣ се ва аместека дѣлѣнъ тѣребїле челе дїп лонтрѣ а ле Молдовеї, шї пічї зпшї рѣс пѣва фї слобод, асе дѣлѣнъсѣра дѣлѣнъ Молдова с'аѣ ашї кѣтпѣра мошіе. — Дар времіле се скїмѣлѣ шї пої не скїмѣлѣт дѣлѣнъ тѣлѣселе. Дѣлѣнъ зілеле поастрѣ, кѣлѣнъ пѣтмаї чеї кѣ іnima de іепѣре се маї дѣлѣнъсѣ десѣре ексїстїнда націона-

*) Іатѣ кѣ Молдовенїї шї дѣлѣнъ времіле маї векїї ера прївїдїї ка фѣрацїї маї де апроане а Мѣнтеллор! О зрїсїтѣ, о соарте, зп віїторїѣ съ лѣреа шї не атѣнїї, кѣ ар авеа ачестѣ Цѣрїї.

*) Ортографїа ачестїї хрісов, кѣт vede орї карѣ, пѣ есте чеа веке дѣлѣнъсѣлате.

літвдї ромѣнеці дн пѣмѣнтѣл молдо-ромѣнск; дн зімеле поастре, кѣнд тоатѣ Европа кезъшвїенце пентрѣ провинціале ромѣнеці (кѣм вом ведеа маї тѣрзїѣ дн ачестеаш фой), іар' дѣхѣл паціей есте пѣнѣ аколо децентат, днѣлт съ сїмте кѣ еа трїенце шї кѣ есте predominantoare, молдо-ромѣнї ар вѣдї о трѣсѣрѣ де карактер нестѣерїторїѣ, дакѣ еї не стрїнїї ашезаці дн патрїа лор нѣмаї пентрѣ ачееа кѣ сѣлт стрїнїї, іар прївї шї де ачїнаїнте ка не аї сѣї воїторї де рѣѣ. Тот стрїнѣл ашезат дн прїнціпате дѣнѣ тепорѣ лецілор патрїей шї патѣралїзат, адекѣ префѣкѣт дн патрїот молдо-ромѣн, прїїмїнд лїмба шї їнстїтїціале ачелора, ел нѣ есте маї нѣлт стрїн, чї патрїот; ел нѣ поате їзвї алтѣ патрїе атѣта, вѣлт їзвеще Молдо-ромѣнїа; ел нѣ поате фї спре стрїкареа патрїей, каре лаѣ прїїмїт дн сѣнѣл сѣѣ алтїнтрелеа, декѣлт нѣмаї ка вѣднѣторїѣ саѣ кѣм се зїче трѣдѣторїѣ (proditor) де патрїе, іар' ла ачестѣ днѣлтїларе днїї їа мерїтате педеепсѣ шї тра неїертѣтоаре а кончетѣценїлор сѣї. Челе каре регѣламентѣл органїк леаѣ ашезат пентрѣ патѣралїзаціа стрїнїлор, сѣлт вреднїче де а фї четїте шї бїне обсервате. Ачелаш кѣпрїнде ла Кап VIII Секціа V вртѣтоареле:

„Арт: 379. Орї че стрейн де орї че рїт крещїенск ва венї аїчї дн царѣ шї ва вої сѣ довлндѣскѣ дрептѣрї політїченїї де пѣмѣнтѣн, сѣ нѣ ле поатѣ довлндї фѣрѣ зп докѣмент ла тѣпа, каре і сѣ ва да де кѣтре Domn, дѣнѣ о маї днѣтѣїз кївзїре а обїчнїтеї обїценїї Адѣпѣрї, іар кївзїрїле ачещїї Адѣпѣрї, шї днѣтѣрїѣ Domnѣлї ворѣрма не темеїзрїле вртѣтоаре.

1-їѣ Стрейнѣл дн поѣ венїт дорїнд

а сѣ патѣралїза дн царѣ, ва фї датор сѣ се арате кѣтре стѣпднїре кѣ жалѣт, довенїнд ал сѣѣ капїтал шї алте авѣтѣрї че ва маї авѣ прїн алте локѣрї, саѣ месерїа че ва кѣпоаще, шї прїн каре с'ар фѣгѣдї асѣ фаче фолосїтор статѣлї.

2-лѣ Обїчнїтеї обїцѣска Адѣнаре дн порѣнка Domnѣлї ва черчета але сале довезї, шї ва рапорта Domnѣлї.

3-лѣ Дакѣ дѣнѣ ачѣстѣ черчетаре сѣ ва фаче кѣпоскѣте де адевѣрате довезїле стрїнѣлї, атѣнчї ачеста ва пѣтѣ днѣтревїнца ал сѣѣ капїтал дн орї че кѣмпѣрѣтоаре де акаретѣрї ва вої, прїн але сале днпарте лѣкѣрї сѣ ва сїлї сѣ дѣ довезї де аса дестоїнїче, прїн каре сѣ доведѣскѣ кѣ поате сѣсе факѣ днѣтрѣ адевѣр фолосїтор Статѣлї, шї петрекѣнд аша зече ані сокотїці дн зїоа арѣтѣрїї сале кѣтре стѣпднїре, шї арѣтѣндѣсѣ тотѣѣзна прїн пѣрѣтѣрї чїнстїте, і сѣ ва да докѣмент де патѣралїзаціе дѣнѣ тоате формуле черѣте, шї атѣнчї сѣ ва днскрїе днѣтре пѣмѣнтенїї статѣлї, шї ва довлндї тоате ачеле дрептѣрї політїченїї кѣте аѣ шї чеї адевѣраці пѣмѣнтенїї, днѣтревїнцѣндѣсѣ де Domn шї дн слѣжбе де але Цѣрїї пентрѣ каре ва фї дестоїнїк.

4-лѣ Дака вре зп стрейн сѣ ва днѣсѣра кѣ пѣмѣнтѣнѣкѣ повїлѣ шї ва да довезїле маї сѣс арѣтате, атѣнчї сорочїрѣ анілор де патѣралїзаціе, сѣ ва сокотї не зп нѣмѣр де шапте ані нѣмаї, іар не авѣнд ачест фел де довезї, днѣсѣрареа кѣ пѣмѣнтѣнѣкѣ нѣ поате де акѣм днїаїнте сѣї дѣ дрепт де патѣралїзаціе.

5-лѣ Іар стрейнїї зпелтїнд нѣмаї пегѣцѣторїї шї їндѣстрїї шї дорїнд а довлндї нѣмаї дрептѣрї обїчнїтеї де пѣмѣнтѣн,

іар нѣ ші політїченїї, дн чѣска че съ вор
днскїе днтре корпораціе локзлї, ші съ
вор сѣпне ла челе дѣпесте ан дѣрї пен-
трѣ дрептѣл де патентѣ ші пентрѣ келтѣ-
лїе орѣшененїї, нѣмаї де клт съ вор
днпѣтѣра днтре пѣмднтенїї статзлї, ші
вор авѣ ачелѣшї дрептѣрї че аѣ ші пѣмдн-
тенїї пегѣдеторї ші індѣстріашї.“

Ера зп веак, клнд домпнорїї дн Ев-
ропа се днгрїжа възлнд кѣ сѣпшїї лор
се преа дѣмѣдеск; астзї домпнеце маї
претѣтденї зп прїчїн челї векїз е dia-
metro оппѣс. — —

Г. Барїц.

Ф А Б У Л Е.

Дн Сеанца анзалъ а челор чїпчї ака-
демїї с'аѣ чїтїт о скїере а Длїї. Raoul
Rochette днтїтзлатъ Des encouragemens
des arts че с'а възѣт плїнѣ де кѣдетѣрї
палте, де жѣдїкатъ шї де ерѣдїціе; прекзт
шї о фоарте днсемпѣтоаре нотїцѣ а Длїї.
Blanqui асѣпра мїнїстрзлї енглез Huskisson,
шї днсфлршїт маї тѣлте фавѣле полї-
тїче але Длїї. Vinnet: днсѣ тоатъ тѣл-
дѣтїреа шї чїпстеа ачешїї зїле а фост асѣ-
пра ечестор фавѣле рѣзтѣчїоасе шї плїне
де дѣх. Нѣ есте аневоїе съ о креазѣ чїпеа-
ва ачеаста, чїтїнд челе доѣ зрѣтѣтоаре апо-
логѣрї (фавѣле) дїп каре маї кѣ деосевїре
чел дїп зрѣтѣ а фост прїїмїт, прїп хохоте
де рѣс шї тѣлдїмї де враво а тоатеї адѣ-
пѣреї.

ФОЛЕ ШІ КЪРБУНЕЛЕ.

Лѣнг' о лемпѣрїе, знде ста грѣмадѣ
Упа песте алта, рѣѣ днпрѣдїате
Сѣрчеле шї кроснїї, аместек дн сфадѣ,

Аскїї шї гѣтеже, доаце рестѣрпате,

Праф шї чїоплїтѣрї,

Шї сѣтрдѣтѣтѣрї

Д'орї че фел де лемпѣ, мобїле стрїкатѣ;

Уп гросчїор кѣрѣзне кѣт нѣка де марѣ

Дар вїз арзлнд вїне, кѣзз дїп тѣмпларѣ

Din хлрѣл кѣ спѣзѣ, саѣ кіар дїп лѣлеа

Унѣї сѣтеан каре се дѣчеа акасѣ

Орї сѣ шї факѣ фокзл, сѣ'шї кате де тѣасѣ,

Орї чїне маї цїе че треабѣ авеа.

Ачї преа апроапе, дѣне дрѣтм, невої,

Ера нїще фої,

Алжѣрор стѣплд

Ера зп жѣплд

Мешѣр спїор,

Каре спре одїхлѣ, капѣ 'шї реземасѣ

Кїар де лемпѣрїе; шї сомнѣл фѣрасѣ,

Уп сомнѣ д'але дѣсе, грѣѣ сѣорѣтор.

„Че соартѣ тѣ адеаптѣ, сѣраче кѣрѣзне!

„Кѣрѣнд те веї стїпде, шї пегрѣ тѣчїзне

„Дн зече мїнѣте вѣн н'о сѣ маї фїї,

„Де кѣт пе пѣрете сѣ скїре кѣ тїне

„Шї сѣ тѣлжѣреасѣ каре кѣт дї вїне,

„Сѣ факѣ ла позне драчїї де копїї.

„Дар че маї де славѣ кѣнд м'аї аскѣлта!

„Еѣ сѣ сѣффлѣ 'нтїне, шї тѣ 'п лемпѣрїе

„Сѣ те опрешї цїнтѣ, шї сѣ 'нченї а да

„Колѣа зп фок сдравѣн! че маї вїтежїе!

„Че нѣте 'дїаї фаче кіар дн історїе!

„Газетеле тоате кѣ ел ар сѣна!

Фоїле ачест фел дн повѣдѣзїа;

Шї вїетѣл кѣрѣзне че нѣ се глндѣа!

Лїкѣреа акѣта мерѣѣ де трѣфїе

Шї де вѣкѣрїе.

Н'апѣкѣ сѣ зїкѣ фаталѣл сѣѣ DA

Шї 'нченѣ сѣ сарѣ сѣпт їзтеа сѣффларѣ

Че дн шѣераре

Дрепт днтре сѣрчеле флаѣгѣра'л тѣпа.

С'апрїнсер' ачестеа; ш'апої лемпѣрїа

Лъз фок днтреатъ, в.лвоареа се 'п'інде
 .Дп аер се 'пналцъ, волвъръ се 'п'інде
 Сатъл е 'п'примеждїи, шї меціешїа
 Тоатъ се децеаптъ.

Соарта греа а Троеї дп гроазъ адеаптъ.
 Хеї! акъм веzi зїче

Къ ал меѣ кървѣне тревѣе се фїе
 Фоарте тълцъмїт?
 Съракъл п.лр.їче!

Плеснїт дп скїптее л'ачеа грозъвїе
 Къ тотъл сдровїт

Чїне 'л маї къпоаце дп фокъл чел маре,
 Каре шї маї таре

Дл фъкъ чепъшъ, дп вр'о'пгесїре?
 Перї фъръ пзме, фъръ поменїре.
 Шї фоїме іаръ, копїнце де фок,
 Лъсате дп лок

Д'ачел жѣп.дп мецѣр каре спѣм.дп.тат
 О тълї д'афъга дїп сомнѣ децѣп.тат,
 Арсеръ шї еле
 Къ летп шї кѣ пеле,

Шї скръм се фъкъръ фъръ де сѣфларе.
 Фїе-въ де пїлдъ шї дацї аскълтаре;
 Вої карї сѣфлацї вражбеле чївїле;
 Фої съ пѣ маї фїцї;

Шї вої жѣне інїмї, знелте дѣчїле
 Каре дрепт кървѣне ла проклецї слѣжїцї.

КОАДА МОМЦЕЛОР.

Дп сіміопол, а момїцїлор капїталъ
 Прїптр'о тоарте гравнїкъ шї фаталъ
 Чеї дої вѣфонї аї рїгїи тѣрїръ де о датъ
 Ш'ачеаста'птре момїце, дп вєатъ спорфїер
 Ера зн пост преа таре, о слѣжъв.дпсетпнатъ,
 Уп фел де мїнїстер.

Пѣ каре треї партїте стрїга каре де каре
 Съл поатъ дов.лндї;

Къчї треава ера вълъ. Нородъл дп мїшкаре

Ста прїчина съ вазъ дп че кїп с'а сѣлршї.
 Погопїи шї Лорїшїи, Магодїи шї Цївонїи

Не кап се днтречеа,
 Дої кандїдацї скотеа

Де каре съ се мїре дїп лъме тоцї вѣфонї;
 Шїшї да маї дїнаїнте

Пърерї шї марї кѣвїнте
 Къ аѣ шї істечїзне
 Шї таре 'пцелепчїзне;

Къчїсълт фъръ де коадъ. Ш'ачеаст'а-
 дъоцїре

Де пър, де с.лрчїѣ де оасе, ачеастъ пре-
 лънцїре

Нетревнїк' а спїлърїи, е о довадъ таре
 Д'о мїнте тѣрцїнїтъ д'оскъртъ кѣцетаре
 Авънд темейѣ деостоїнкъ къ мїнтеа се тешѣце
 Къ кът коада маї крецѣ.

Генонїи, Сапажѣчїи
 Талапїи шї Малврѣчїи

Момїцї къ коадъ лънцъ, стрїга дп гѣра таре
 Къ, ка съ аївъ мїнте, гѣст, шї талант, цїїнцъ
 Е преа де тревзїнцъ

Ла о момїцъ коада; шї спре дндестъларе
 Зїчеа, къ де спїнаре

Шї кап, шї коад'а тѣрпъ; шї знъл дптр'о
 парте

Алта 'п алтъ парте, дѣпъ фїрецїи кѣвїнте
 Мъдѣва дела коадъ ла кап дп сѣс се'м парте
 Ш'аддѣче тълтъ мїнте.

Іар дої такїи пе карїи ачел кодат совет
 Дї спїрїжїнїа съ 'пканъ ла рїга дп фавор
 Спѣргъндѣсе стрїга:

Къ фъръ де ачеастъ рїгалъ кодѣтъръ
 Че сеатълъ о момїцъ? шї че поате 'псетпна?

Зълъ е о грозъвїе! зн ОМ! о почїтъръ!
 Ал треїлеа тараф, пе вр.лнчї терѣзї сіліа

Съ'мшїпгъ дпнаїнте съ поатъ дпкѣпеа
 Дої мандрїлї де аї лор

Ла Рїга дп фавор.

Ачеңѣа ера зп неам, де поііоні

De баѳѳіні, мамоні

Еі пѳ осѳандіа коада; зічеа кѳ ѳ лѳкрѳ вѳн:
 Дар еі аваа кодіцѳ; ші дп вілісаг пропѳн:
 Кѳ вѳнѳ есте коада, дар пѳ аша преа таре
 Ші 'п тоате, ковѳршіреа е преа де вѳтѳтаре:
 Нічі чіонт пѳ есте віне, нічі пѳтѳрѳѳ кадос,
 Чі колеа кѳт се каде, де міжлок, е фрѳтос;
 Ші ла ачеастѳ треавѳ мадріліс пѳтаі вѳні.
 Ріга, че с' амеңісе де інтріці, рѳгѳчїні,
 Пе зпѳл кѳте зпѳл пе рѳнд дп рѳндѳі
 Дп слѳжѳва де прічіре, сѳ вазѳ ч'а еші.
 Ші ел ші дара 'п треагѳ ле детерѳ де рост,
 Кѳчї кѳт інтра дп слѳжѳвѳ ші се ведеа дп

пост,

Ші коада, ші кодіца ші чіонтѳл тот зп драк,
 Де спорѳѳрї пѳ се ласѳ, че цїѳ ачеаа фак.

Моміцеле кѳ коада ші Отѳл кѳ сістема
 Дшї катѳ віет с'ашпѳче зп міністер, зп пост,
 Феріче де стѳпѳдѳл каре ле дѳ де рост,
 Ші зпѳіа кѳ алѳл лѳ а тіклѳт емблема.

I. Radulescul.

(Din Кѳрїерѳл ром.)

КЛАСІФІКАЦІА БЪРБАЦІЛОР.

Бърбаціі, се пот маі віне класіфіка дѳпѳ челе патрѳ елементе. Дѳпѳ ачестеа дарѳ

1-а Класѳ пѳтѳрѳ бърбаціі апѳтоші. Ачеңѣа сѳпт чеі маі септїменталї оаменї, мїнтѳ лор есте де потопѳл сімѳірілор кѳ фѳндатѳ ші адѳпатѳ, еї пѳтаі сімѳеск ші віаца лор се поате асетѳна кѳ сѳрѳаца апей зпѳї лак, карѳ де чеа маі мїкѳ а вѳптѳлѳї авораре се мїшкѳ дп пепѳтѳрате зпде, дптре даме еї сѳпт ісворѳл комплїментелор ші а ворѳелор лїнгѳшітоаре, дп акѳрора апѳ дпзѳхѳрїтѳ дпшїі дпнеакѳ

мїнтѳ ачестора, ка се поатѳ зпгїда ініта лор пентрѳ сіне. Ізбірѳ лор есте ка спѳта де сѳпѳн, еї дппоатѳ дп марѳ септїментелор сале дела о дамѳ ла алта, пѳпѳ че кад дп трѳжѳ зпей пекѳрїде кѳ мїнте. Дпшїі оаменїлор де алт елемент сѳпт прѳ апѳтоші, кѳчї мїнтѳ лор се асѳтѳпѳ археї (коравїеї) лѳї Ное, карѳ дппоатѳ кѳ пестрїцеле ші ла омалѳ местекателе віетѳці дпповѳратѳ пе таре департе дпкоачї, ші дпколо ла азїрѳ, саѳ ведѳрѳ лѳкрѳрїлор плѳкѳте везі тоате шапте колоаре прїнтматїче зѳгрѳвіте дп фаца лор, ла челе пеплѳкѳте делок се рѳдікѳ ставїліме окїлор, ші лакрѳтіме дпндѳ образїме. Маї пе зрѳтѳ еї се кѳпоск цїі де аколо, кѳчї ізѳеск апеле мїросїгоаре, ші чеаїл!

2-а Класѳ кѳпрїнде дп сіне оаменї пѳтѳ дптоші, карїі се пѳмеск ші оаменї прѳ дпцеленці, кѳчї дп тоатѳ віаца лор жїтѳіе прїп пекїпоаса пѳтїе а прозаїкѳ лѳї адеѳр, ші арѳкѳ ічі колѳ, ші кѳте зп пѳшѳроїѳ, ка ші кѳртіца, фак кѳте о аѳларе, саѳ скрїѳ, кѳте врео карте спре а арѳта кѳ аѳ фост ші еї пе лѳте, пѳпѳ че овосїці ші кѳ тотѳл остенїці се пѳп сѳвт зп маї таре пѳшѳроїѳ де пѳтѳлпнт а портѳлпнтѳлїла вѳчпкѳл репаос. Ачеңѳ скрїѳ кѳрці дптѳнекате, пе каре нічі о разѳ дпсѳрїпѳтоаре а фантасїеї пѳ пікѳ; саѳ сѳпт спекѳланці карїі пѳтаі лѳчїрѳ соарелѳї галбенїлор о кѳпоск, саѳ сѳпт болнавї, акѳрора окї, кѳ чеаца правѳлї де акте пѳрѳрѳ сѳпт дпвѳлїці. Дѳхѳлѳї лор лїпсеск арїпїле, ші пентрѳ ачѳїа ел пѳ се поате рѳдіка дела пѳтѳлпнт. Дп петрѳкѳнїї сѳпт зѳскаці ка ші пѳеїпѳл дпн кѳлѳтѳр, пѳ аѳ нічі зп змор, іарѳ пентрѳ Dame сѳпт вѳнї але adornї кѳ дїскѳрѳл. Ла тот лѳрѳ

врет съ шіе темеѣла, дѣпъ каре делок дп-
треабъ; iar' клнд се дпсоаръ дптреабъ
de бані. Дп атор зідеск не пѣсін, каре
ѣшор дп сѣмъ влнтѣл.

3-а Класъ кѣпрінде дп сіне оамені
фокоші. Лѣкзеск дара фокълѣ патімілор,
аѣ мінте дестѣлъ, дпсѣ фіецекаре плантѣ,
каре не ачеста пѣмлт креще, се пѣлѣше
де фервінѣла фокълѣ афектелор адекъ а
порпірілор лор. Темеѣрї аѣ вѣне, дпсѣ
де марѣ кѣлдѣрѣ ѣшор авѣрѣзе; аѣ ші істе-
ціте, дпсѣ ачеста есте сатірѣ крѣдѣ, есте
ѣп трѣспет, каре ловѣше. Ізбеск фокъл
впнѣлѣ, соареле окілор фрѣмоші, ші рошѣща
дѣне вѣзеле фетіделор. Іпіта лор пѣрѣрѣ
вѣвѣіе ферѣлнд, ші образеле лор ард акѣші
де тѣніе, акѣші де ізвїре, аторѣл лор есте
кѣлдѣра екваторѣлѣ, дп карѣ тот се пѣ-
дѣше, есте флакѣрѣ де паіе, карѣ істе ші
дпалт арде, дпсѣ ѣшор се ші стїпце. Дѣ-
кѣ дпвѣтрдпеск, се асѣмѣлѣ вѣзі Вѣлкан
астдпнѣрат, дп каре дпкѣ клте одатѣ
вѣвѣіе ші тѣпѣ, дпсѣ пѣтаї варсѣ скїптеї.
Патіміле лор сдпнт кѣрѣвнї стлпшї, каре
не сіне ші не алдїї черпеск, фѣрѣ а лѣтіна
ші а дпкѣлзі. —

4-а Класъ кѣпрінде дп сіне оамені
влнтосї, ѣп попораш ѣшор, сдпціос, ѣп-
флат, дпсѣ ѣшор де пѣртат. Дамелор, каре
вѣкѣрос ласе але фаче влнт, сдпнт део-
севіт пѣкѣцї, ші фѣтеле нічі одатѣ нѣ се
дпгдпфѣзѣ маї тѣлт, деклт клнд аша ѣп
влнтѣрос кѣртезан кѣ пѣкѣте септендї ле
амедѣше канетеле. Дѣкѣ влнтѣрї де аче-
стѣ дп адѣнарѣ дамелор дпсеск, атѣнча
е врѣмѣ ліпшїтїтѣ, тѣкѣтѣ, iar' клнд дптрѣ
еї дп лѣвнтрѣ, атѣнча се рѣдікѣ вїфорѣл,
апрінде стлпсѣл фок а петрекѣнї, ші дп-
вїтѣ тоате дамеле дп гловл аеростатїк
а шїтеї сале, каделок іарѣш сѣ ле лапедѣ.
Влнтосїї нѣ ласѣ нічі одатѣ се трѣкѣ вре

ѣп влнт не дпгѣ пасѣл лор, ші влнтѣл,
каре еї дп фак, нѣ се рѣдікѣ нічі одатѣ
дп вїфорѣл патімілор, еї ланѣдѣ оаменїлор
пѣтаї пѣлѣере дп окї, ші сдпнт трекѣторї
ка снѣта де сѣпѣп.

Dr. Vasich.

ДНСЧИНЦАРЕ.

Опт дѣравѣрї (фѣлѣрїмі) де кѣрцї се
даѣ афарѣ ла тп. 1-ѣ Версѣрїле лѣї Бота
дп 12 флѣрї, ехет - - - - 30 кр. арц:
2-лѣ Кресчїна Моралѣ дпвѣде: 50 " "
3-лѣ Театрѣ 'п патрѣ томѣрї - 40 " "
4-лѣ Дїамантѣл Роман - 1 фр. " "
5-лѣ Картѣ де Вїсѣрї - - - 6 " "
6-лѣ Амїкѣл Нацїї - - - 30 " "
7-лѣ Апѣрарѣ Нацїї - - - 30 " "
8-лѣ Пѣлѣчерѣ Нацїї - - - 30 " "

Дечї карїї вор авѣ інімѣ націонал сїм-
цітоаре, се вїневоаскѣ ла Опорациї DD. На-
ціоналістї дп Темешора ла D. Георгіе Івга.
— Арадѣл векї ла тѣлт Реверендѣл D.
Професор Genadie Попескѣ. — Ліпова ла
повїлѣл D. Grigorie de Raц. — Лѣгож. Бїне
дпв. — D. дпвѣдѣторї Іліе Міеско шї Георгі
Вентїла. — Фацет ла Оно: D. Јожа Козмеско.
— Бесерїка альѣ ла Стр. D. Крѣск Дїректор
Konstantin Diaconovїч Лога. — Песта ла D.
дпвѣдеторї Dїмітрїе Мерчѣ. — Гїзла — Ж.
Јоан Мороманѣл. сав D. дпвѣдѣ: Павел
Поповїч. — Кїшенѣз тѣлт Рев: D. Павел
Бодко. — Вїлагош D. дпвѣдѣ: N. de Бота.
— Орадїа-маре Рев: D. Јосїф Поповїч Про-
толоканѣл. — Печка. Рев. D. Евтїміе де
Karachoni. — спре ашѣ дпцелес асе препѣте-
ра, ка пѣтаї пѣтеле, карактерѣл, лѣкашѣл,
ші ла карѣ карте с'аѣ препѣтерат; — iar'
прецѣл кѣрцїї ва авѣ а депѣне клнд тот дп-
сѣлѣї і се ва преда картѣ дп карѣ с'аѣ препѣ-
терат. Дат дп Чакова дп 15 Ізл. 1840.

Moici Bota.

Ла Інст. Унѣвр. Нацї. дпвѣдѣтѣ.